in-**lite**®

www.in-lite.com

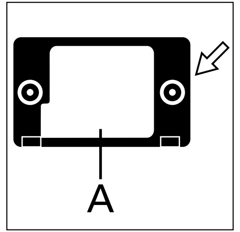
0411



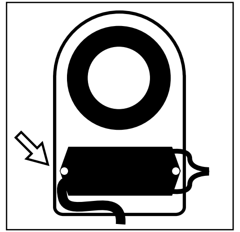
in-**lite**®

FISH EYE WALL (WW)

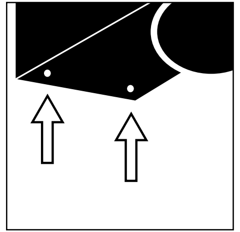




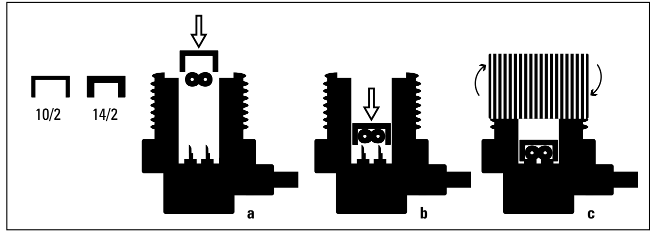
1



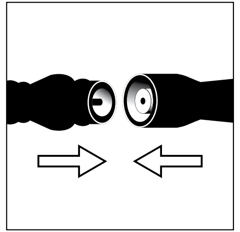
1A



2



3



4

NL

Inhoud
1x FISH EYE WALL (WW) 12V/5W
Afmeting 100 x 160 x 85 mm
2x schroeven
2x pluggen
1x Easy-Lock
1x Torx sleutel

Materiaal
RVS
Slagvast polycarbonaat

Lees voorafgaande aan de installatie de volgende voorschriften. Geadviseerd wordt deze installatievoorschriften te bewaren.

Ondanks dat het 12V systeem veilig is, raden we u aan om een erkend installateur de installatie te laten controleren.

Gebruik
Wandarmauur te plaatsen bij voor-, achterdeur, schuur, schutting etc.

Dit armatuur is uitgerust met een 360° draaibare lichtunit. Om de “Fish Eye” te richten moeten de vier Torx schroeven van de bovenplaat een klein beetje los worden gedraaid. Draai het oog naar de gewenste positie en fixeer deze vervolgens door de Torx schroeven weer aan te draaien. *Let op! Draai de schroeven niet te strak aan, vast is vast.*

Lichtbron
Dit armatuur is uitgerust met een hoogwaardige LED lichtbron. Deze lichtbron kenmerkt zich door de lange levensduur (ca. 25.000 uur) en een hoge lichtopbrengst. Het energiever-bruik en de warmte ont-wikkeling daarentegen zijn extreem laag.

⚠

Belangrijk!
Gebruik de laagspanningskabel nooit in combinatie met 100-240V. Deze is alleen geschikt voor het gebruik in combinatie met een laag-spanningssysteem, 12V. Dit product alleen gebruiken binnen het in-lite systeem. Bij gebruik van andere dan in-lite producten vervalt de garantie.

Geniet van de verlichting in uw tuin.

NL

Het installeren van het armatuur op 12V
Door de reeds gemonteerde lichtbron is het armatuur direct geschikt voor gebruik. U hoeft dus niet eerst de lichtbron te plaatsen.

Stap 1
Verwijder de muurplaat van het armatuur middels het losdraaien van de twee Torx schroeven. Zorg op de plaats van het vierkant (A) voor een doorlopend gat van minimaal 13 mm om de kabel door te voeren. Bevestig de muurplaat op de ondergrond met de bijgeleverde schroeven en eventueel pluggen (de uitstekende delen met schroefdraad naar beneden voor de montage van de Fish Eye aan de onderzijde). (Afb. 1)

Stap 2
Geleid de connector van het armatuur door het gat (A), plaats het armatuur over de muurplaat en fixeer het armatuur door de twee Torx schroeven aan te draaien. (Afb. 2)

Stap 3
Sluit de Easy-Lock connector aan op de hoofdkabel. (Afb. 3)

a. Er zijn twee kabelklemmetjes. Het klemmetje met de breedste uitsparing past bij de 10/2 hoofdkabel, het klemmetje met de smalle uitsparing past bij de 14/2 hoofdkabel. Klem het juiste kabelklemmetje bovenop de hoofdkabel.
b. Plaats het kabelklemmetje (met de kabel aan de onderzijde) in de Easy-Lock connector.
c. Draai de dop met schroefdraad op de Easy-Lock connector. De contacten worden nu door het isolatiemateriaal van de kabel gedrukt. Bij het aandraaien van de dop, wordt er een klein beetje gel tegen de contacten in de Easy-Lock connector geperst. Dit dient om de contacten te beschermen tegen vocht. Mogelijk komt er ook wat gel uit de Easy-Lock connector: was dan na installatie de handen met water en zeep (en/of vóór een maaltijd) en voorkom oogcontact met de gel.

Stap 4
Maak verbinding tussen hoofdkabel en armatuur door de miniconnector aan te sluiten. (Afb. 4)

Indien de lamp niet correct functioneert, controleer dan of de Easy-Lock connector juist op de hoofdkabel is aangesloten. Doe dit ook voor de mini-connector. Herhaal stap 3 en 4. Controleer hierbij of de contacten van de Easy-Lock connector tijdens het aansluiten van het armatuur op de hoofdkabel niet zijn geknikt. Komt u hier niet uit, neem dan contact op met uw dealer.

Algemeen onderhoudsadvies
Wij adviseren u het armatuur minimaal eens per jaar met een schone doek en warm water af te nemen.

Accessoires
Voor dit armatuur zijn accessoires beschikbaar. Zie www.in-lite.com.

NL

Het installeren van het armatuur op 100-240V
Indien u het armatuur wilt aansluiten op 100-240V dient u de separaat verkrijgbare inbouwtransformator te gebruiken. Uw dealer kan u hierbij adviseren. Aansluiting op 100-240V dient te worden uitgevoerd door een bevoegd installateur.

Stap 1
Verwijder de muurplaat van het armatuur middels het losdraaien van de twee Torx schroeven. Zorg op de plaats van het vierkant (A) voor een doorlopend gat van minimaal 13 mm om de kabel door te voeren. Bevestig de muurplaat op de ondergrond met de bijgeleverde schroeven en eventueel pluggen (de uitstekende delen met schroefdraad naar beneden voor de montage van de Fish Eye aan de onderzijde). (Afb. 1)

Stap 2
Verwijder de bovenplaat van het armatuur door de vier Torx schroeven los te draaien. Plaats de inbouwtransformator in het armatuur en zet deze vervolgens vast met de twee bijgeleverde schroeven. (Afb. 1A)
Bevestig de bovenplaat door de vier Torx schroeven aan te draaien. *LET OP: Zorg voor een correcte plaatsing van de rubberen pakking tussen het armatuur en de bovenplaat.*

Stap 3
Maak verbinding tussen inbouwtransformator en armatuur door de mini-connector aan te sluiten. (Afb. 4)

Stap 4
Voer de 100-240V voedingskabel van de inbouwtransformator door het gat (A), plaats het armatuur over de muurplaat en fixeer het armatuur door de twee Torx schroeven aan te draaien. (Afb. 2)

Stap 5
Aansluiting op 100-240V dient te worden uitgevoerd door een bevoegd installateur. Zie de handleiding van de inbouwtransformator.

Algemeen onderhoudsadvies
Wij adviseren u het armatuur minimaal eens per jaar met een schone doek en warm water af te nemen.

⚠

Belangrijk!
Alvorens aan te vangen met het onderhoud, dient de electriciteit te worden uitgeschakeld.

Accessoires
Voor dit armatuur zijn accessoires beschikbaar. Zie www.in-lite.com.

EN

Contents
1x FISH EYE WALL (WW) 12 V / 5 W
Dimensions 100 x 160 x 85 mm / 3.9 x 6.3 x 3.3 inches
2x screws
2x plugs
1x Easy-Lock
1x Torx key

Material
Stainless-steel
Impact-resistant polycarbonate

Please read the following instructions before installing. You are advised to keep these installation instructions in a safe place.

Although a 12 V system is safe, we advise you to have a qualified electrician check the installation.

Use
Wall-mounted light fixture for installation near the front or back door, shed or fence, etc.

The fixture is equipped with a light unit that can be revolved through 360°. To direct the “Fish Eye”, you must first slightly loosen the four Torx screws of the top plate. Turn the eye to the desired position and then fix it in place by tightening the Torx screws. *Attention! Do not over-tighten the screws; just turn them enough to fix the eye in place.*

Lamp
The fixture is equipped with a high-quality LED lamp. This lamp has a long life (about 25,000 hours) and a high light output. On the other hand, the electricity consumption is extremely low and it produces little heat.

⚠

Important!
Never connect the low-voltage cable directly to a 100-240 V power source. It is only suitable for use in combination with a 12 V low-voltage system. This product should only be used within the in-lite system. Use of products other than those made by in-lite will invalidate the warranty.

Enjoy the lighting in your yard.

EN

Connecting the fixture to 12 V
The already installed lamp means the fixture is immediately ready for use. Therefore you do not need to install the lamp first.

Step 1
Remove the wall plate from the fixture by loosening the two Torx screws. Make a hole for the cable of at least 13 mm at the location of the square (A). Attach the wall plate to the surface using the screws supplied and plugs if necessary (the threaded, projecting elements should point downwards for mounting the Fish Eye on the underside). (Fig. 1)

Step 2
Feed the connector for the fixture through the hole (A), place the fixture over the wall plate and fix the fixture in place by tightening the two Torx screws. (Fig. 2)

Step 3
Join the Easy-Lock connector to the main cable. (Fig. 3)

a. There are two cable grips. The grip with the wider recess fits the 10/2 main cable, the grip with the narrower recess fits the 14/2 main cable. Clamp the correct cable grip over the main cable.
b. Put the cable grip (with the cable underneath) in the Easy-Lock connector.
c. Tighten the threaded cap on the Easy-Lock connector. This will cause the contacts to be pushed through the insulation on the cable. In tightening the cap, a little gel is applied to the contacts in the Easy-Lock connector. This serves to protect the contacts against moisture. A little gel may possibly come out of the Easy-Lock connector: so after installation (and/or before a meal), wash your hands with soap and water, and avoid the gel coming into contact with your eyes.

Step 4
Connect the main cable to the fixture by connecting the miniconnector. (Fig. 4)

If the lamp does not work correctly, check that the Easy-Lock connector is properly connected to the main cable. Do the same for the miniconnector. Repeat steps 3 and 4. When the fixture is connected to the main cable also check that the contacts of the Easy-Lock connector are not bent. If you have any problems, contact your dealer.

General maintenance advice
We advise wiping the fixture down at least once a year using a clean cloth and warm water.

Accessories
Accessories are available for this fixture. See www.in-lite.com.

EN

Connecting the fixture to 100-240 V
If you want to connect the fixture to a 100-240V power source, you must use the separately available internal transformer. Your dealer can advise you about this. The appliance should only be connected to a 100-240V power source by an authorised installer.

Step 1
Remove the wall plate from the fixture by loosening the two Torx screws. Make a hole for the cable of at least 13 mm at the location of the square (A). Attach the wall plate to the surface using the screws supplied and plugs if necessary (the threaded, projecting elements should point downwards for mounting the Fish Eye on the underside). (Fig. 1)

Step 2
Remove the top plate from the fitting by loosening the four socket screws. Place the internal transformer in the fitting and then fix it in place with the two screws supplied. (Fig. 1A) Attach the top plate by tightening the four Torx screws. *ATTENTION: Ensure that the rubber seal is correctly positioned between the fitting and the top plate.*

Step 3
Link the internal transformer to the fixture by connecting the miniconnector. (Fig. 4)

Step 4
Thread the 100-240V power cable of the internal transformer through the hole (A), place the fixture over the wall plate and fix the fixture in place by tightening the two Torx screws. (Fig. 2)

Step 5
The appliance should only be connected to a 100-240V power source by an authorised installer. See the manual that accompanies the internal transformer.

General maintenance advice
We advise wiping the fixture down at least once a year using a clean cloth and warm water.

⚠

Important!
Before starting maintenance switch off the power.

Accessories
Accessories are available for this fixture. See www.in-lite.com.

Inhalt
1x FISH EYE WALL (WW) 12 V / 5 W
Abmessungen 100 x 160 x 85 mm
2x Schrauben
2x Dübel
1x Easy-Lock
1x Torx-Schlüssel

Material
Edelstahl
Schlagfestes Polycarbonat

Lesen Sie vor der Installation die folgenden Hinweise aufmerksam durch. Es wird empfohlen, diese Installationshinweise aufzubewahren.

Trotz der Sicherheit des 12-V-Systems empfehlen wir Ihnen, die Installation von einem anerkannten Installateur prüfen zu lassen.

Verwendung
Wandarmatur zur Montage an der Haus- oder Terrassentür, am Schuppen oder am Sichtschutzzaun usw.

Die Lichtquelle dieser Armatur ist um 360° drehbar. Zur Ausrichtung des „Fish Eye“ müssen zunächst die vier Torx-Schrauben der Deckplatte leicht gelockert werden. Drehen Sie das Fish Eye in die gewünschte Richtung und fixieren Sie es in dieser Position, indem Sie die Torx-Schrauben wieder anziehen. *Achtung! Ziehen Sie die Schrauben nicht übermäßig an, sondern nur, bis sie fest sitzen.*

Lichtquelle
Diese Armatur ist mit einer hochwertigen LED-Lichtquelle ausgestattet, die sich durch eine lange Lebensdauer (ca. 25.000 Brennstunden) und eine hohe Lichtausbeute kennzeichnet. Der Energieverbrauch und die Wärme-entwicklung dagegen sind extrem niedrig.

⚠

Achtung!
Verwenden Sie das Niederspannungskabel niemals mit einer Spannung von 100-240 V. Das Kabel eignet sich ausschließlich für den Betrieb an einem Niederspannungssystem von 12 V. Verwenden Sie dieses Produkt ausschließlich zusammen mit dem in-lite-System. Bei Verwendung anderer Produkte als der in-lite-Produkte erlischt die Garantie.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer Gartenbeleuchtung!

Anschluss der Armatur an 12 V
Dank der bereits installierten Lichtquelle ist die Armatur gebrauchsfertig; es braucht also nicht erst eine Lichtquelle eingesetzt zu werden.

Schritt 1
Entfernen Sie die Wandmontageplatte von der Armatur, indem Sie die beiden Torx-Schrauben lösen. Bringen Sie innerhalb des Vierecks (A) für die Durchführung des Kabels ein Loch mit einem Durchmesser von mindestens 13 mm an. Befestigen Sie die Wandmontageplatte mit den mitgelieferten Schrauben und gegebenenfalls den Dübeln am Untergrund (bei Montage des Fish Eye an der Unterseite müssen die hervorstehenden Teile mit dem Gewinde nach unten weisen). (Abb. 1).

Schritt 2
Führen Sie den Verbinder der Armatur durch das Loch (A), setzen Sie die Armatur auf die Wandmontageplatte und fixieren Sie die Armatur durch Anziehen der beiden Torx-Schrauben. (Abb. 2)

Schritt 3
Schließen Sie den Easy-Lock-Verbinder an das Hauptkabel an. (Abb. 3)

a) Es gibt zwei Kabelklemmen. Die Klemme mit der breiteren Aussparung passt auf das 10/2-Hauptkabel, die Klemme mit der schmaleren Aussparung auf das 14/2-Hauptkabel. Klemmen Sie die richtige Kabelklemme oben auf das Hauptkabel.
b) Legen Sie die Kabelklemme (mit nach unten weisendem Kabel) in den Easy-Lock-Verbinder ein.
c) Schrauben Sie nun den Deckel mit Gewinde auf den Easy-Lock-Verbinder. Die Kontakte werden so durch die Isolierung des Kabels gedrückt. Beim Zuschrauben des Deckels wird zum Schutz der Kontakte gegen Feuchtigkeit eine kleine Menge Gel gegen die Kontakte im Easy-Lock-Verbinder gepresst. Sollte etwas Gel aus dem Easy-Lock-Verbinder austreten, waschen Sie sich bitte nach der Installation (und vor dem Essen) die Hände mit Wasser und Seife und vermeiden Sie, dass Gel in die Augen gelangt.

Schritt 4
Verbinden Sie das Hauptkabel mit der Armatur, indem Sie den Mini-Verbinder anschließen. (Abb. 4)

Sollte die Lampe nicht funktionieren, prüfen Sie, ob der Easy-Lock-Verbinder ordnungsgemäß an das Hauptkabel angeschlossen ist. Prüfen Sie auch den Mini-Verbinder. Wiederholen Sie den 3. und 4. Schritt. Kontrollieren Sie dabei, ob die Kontakte des Easy-Lock-Verbinders beim Anschluss der Armatur an das Hauptkabel nicht geknickt wurden. Wenn die Beleuchtung weiterhin nicht funktioniert, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Allgemeiner Wartungshinweis
Wir empfehlen Ihnen, die Armatur mindestens einmal jährlich mit einem sauberen Tuch und warmem Wasser abzuwischen.

Zubehör
Für diese Armatur ist Zubehör erhältlich. Siehe www.in-lite.com.

DE

Anschluss der Armatur an 100-240 V
Wenn Sie die Armatur an eine 100-240-V- Stromquelle anschließen möchten, benötigen Sie den gesondert erhältlichen Einbautransformator. Ihr Händler berät Sie hierzu gern. Der Anschluss an eine 100-240-V- Stromquelle ist von einem anerkannten Installateur vorzunehmen.

Schritt 1
Entfernen Sie die Wandmontageplatte von der Armatur, indem Sie die beiden Torx-Schrauben lösen. Bringen Sie innerhalb des Vierecks (A) für die Durchführung des Kabels ein Loch mit einem Durchmesser von mindestens 13 mm an. Befestigen Sie die Wandmontageplatte mit den mitgelieferten Schrauben und gegebenenfalls den Dübeln am Untergrund (bei Montage des Fish Eye an der Unterseite müssen die hervorstehenden Teile mit dem Gewinde nach unten weisen). (Abb. 1).

Schritt 2
Entfernen Sie die Deckplatte von der Armatur, indem Sie die vier Torx-Schrauben lösen. Setzen Sie den Einbautransformator in die Armatur ein und befestigen Sie ihn mit den zwei mitgelieferten Schrauben. (Abb. 1A) Bringen Sie die Deckplatte wieder an, indem Sie die vier Torx-Schrauben anziehen. *ACHTUNG: Achten Sie auf einen ordnungsgemäßen Sitz der Gummidichtung zwischen der Armatur und der Deckplatte.*

Schritt 3
Verbinden Sie den Einbautransformator mit der Armatur, indem Sie den Mini-Verbinder anschließen. (Abb. 4)

Schritt 4
Führen Sie das 100-240-V- Netzkabel des Einbautransformators durch die Öffnung (A), setzen Sie die Armatur auf die Mauerplatte und fixieren Sie die Armatur durch Anziehen der beiden Torx-Schrauben. (Abb. 2)

Schritt 5
Der Anschluss an eine 100-240-V- Stromquelle ist von einem anerkannten Installateur vorzunehmen. Beachten Sie die Gebrauchsanweisung des Einbautransformators.

Allgemeiner Wartungshinweis
Wir empfehlen Ihnen, die Armatur mindestens einmal jährlich mit einem sauberen Tuch und warmem Wasser abzuwischen.

⚠

Achtung!
Führen Sie Wartungsarbeiten nur bei ausgeschalteter Stromquelle durch.

Zubehör
Für diese Armatur ist Zubehör erhältlich. Siehe www.in-lite.com.

FR

Contenu
1x FISH EYE WALL (WW) 12 V/5 W
Dimensions 100 x 160 x 85 mm/3,9 x 6,3 x 3,3 pouces
2x vis
2x chevilles
1x Easy-Lock
1x clé Torx

Matériau
Inox
Polycarbonate résilient

Lisez attentivement les instructions suivantes avant de procéder à l'installation. Il est vivement conseillé de conserver les présentes instructions d'installation.

Bien que le système 12 V soit sécurisé, nous vous conseillons de le faire contrôler par un installateur électricien agréé.

Utilisation
Armature murale pour portes d'entrée, portes de jardin ou de terrasse, hangars, palissades, etc.

Cette armature est munie d'une unité lumineuse pivotante à 360°. Pour orienter le Fish-Eye, dévissez légèrement les quatre vis Torx de la plaque supérieure. Placez l'oeil dans la position souhaitée et fixez-le en revissant les vis Torx. *Attention! Ne serrez pas les vis trop fort. Un serrage normal suffit.*

Source lumineuse
Cette armature est équipée d'une source lumineuse LED de haute qualité. Cette source lumineuse est caractérisée par une durée de vie très longue (env. 25 000 heures d'utilisation) et un rendement lumineux élevé. La consommation d'électricité et le dégagement de chaleur sont par contre extrêmement faibles.

⚠

Important!
Ne combinez jamais le câble basse tension à une source de 100-240 V. Ce câble ne peut être combiné qu'à un système basse tension de 12 V. Utilisez ce produit uniquement avec un système in-lite. L'utilisation de produits autres que les produits in-lite annulera la garantie.

Profitez de l'éclairage de votre jardin.

Installation de l'armature sur 12 V
La source lumineuse étant déjà montée, l'armature est immédiatement prête à l'emploi. Il est donc inutile de commencer par poser la source lumineuse.

Étape 1
Otez la plaque murale de l'armature en desserrant les deux vis Torx. Veillez à placer le carré (A) de sorte à avoir un trou débouchant d'au moins 13 mm pour passer le câble. Fixez la plaque murale à la base à l'aide des vis fournies et éventuellement des chevilles (les parties saillantes avec le pas de vis vers le bas pour le montage du Fish-Eye au niveau de la partie inférieure). (fig. 1)

Étape 2
Passez le connecteur de l'armature par le trou (A), placez l'armature sur la plaque murale et fixez l'armature en serrant les deux vis Torx. (fig. 2)

Étape 3
Raccordez le connecteur Easy-Lock au câble principal. (fig. 3)

a. Il y a deux serre-câbles. Celui avec l'évidement le plus large convient au câble principal 10/2, celui avec l'évidement étroit au câble principal 14/2. Pincez le serre-câble qui convient au-dessus du câble principal.
b. Placez le serre-câble (avec le câble à la partie inférieure) dans le connecteur Easy-Lock.
c. Serrez le capuchon fileté sur le connecteur Easy-Lock. Les contacts sont ainsi poussés au travers du matériau d'isolation du câble. Au serrage du capuchon, une petite quantité de gel est pressée contre les contacts dans le connecteur Easy-Lock. Ceci pour protéger les contacts contre l'humidité. Il se peut que du gel sorte également du connecteur Easy-Lock. Après l'installation, lavez-vous les mains à l'eau et au savon (et/ou avant un repas) et évitez tout contact des yeux avec le gel.

Étape 4
Connectez le câble principal à l'armature en raccordant le miniconnecteur. (fig. 4)

Si la lampe ne fonctionne pas correctement, assurez-vous que le connecteur Easy-Lock est correctement raccordé au câble principal. Vérifiez aussi la connexion du miniconnecteur. Répétez les étapes 3 et 4. Vérifiez si les contacts du connecteur Easy-Lock n'ont pas été endommagés pendant le raccordement de l'armature au câble principal. Si vous n'y parvenez pas, contactez votre distributeur.

Conseils généraux d'entretien
Il est conseillé de nettoyer l'armature au moins une fois par an à l'aide d'un chiffon propre et d'eau chaude.

Accessoires
Des accessoires sont disponibles pour cette armature.
Voir www.in-lite.com.

Installation de l'armature sur 100-240 V
Si vous désirez raccorder l'armature au 100-240 V, vous devez utiliser le transformateur à intégrer, disponible séparément. Demandez conseil à votre distributeur. Le raccordement au 100-240 V doit être réalisé par un installateur agréé.

Étape 1
Otez la plaque murale de l'armature en desserrant les deux vis Torx. Veillez à placer le carré (A) de sorte à avoir un trou débouchant d'au moins 13 mm pour passer le câble. Fixez la plaque murale à la base à l'aide des vis fournies et éventuellement des chevilles (les parties saillantes avec le pas de vis vers le bas pour le montage du Fish-Eye au niveau de la partie inférieure). (fig. 1)

Étape 2
Enlevez la plaque supérieure de l'armature en dévissant les quatre vis Torx. Placez le transformateur à intégrer dans l'armature et fixez-le avec les deux vis fournies (fig. 1A). Fixez la plaque supérieure en vissant les quatre vis Torx. *ATTENTION: veillez à placer correctement le joint en caoutchouc entre l'armature et la plaque supérieure.*

Étape 3
Etablissez la liaison entre le transformateur à intégrer et l'armature en raccordant le mini-connecteur (fig. 4).

Étape 4
Faites passer le câble d'alimentation de 100-240 V du transformateur à travers l'orifice (A), placez l'armature sur la plaque murale et fixez l'armature en serrant les deux vis Torx. (fig. 2).

Étape 5
Le raccordement au 100-240 V doit être réalisé par un installateur agréé. Consultez le manuel d'utilisation du transformateur à intégrer.

Conseils généraux d'entretien
Il est conseillé de nettoyer l'armature au moins une fois par an à l'aide d'un chiffon propre et d'eau chaude.

⚠

Important !
Couper l'électricité avant de procéder à l'entretien.

Accessoires
Des accessoires sont disponibles pour cette armature.
Voir www.in-lite.com.

Contenido
1x FISH EYE WALL (WW) 12 V / 5 W
Dimensiones 100 x 160 x 85 mm / 3,9 x 6,3 x 3,3 pulgadas
2x tornillos
2x clavijas
1x Easy-Lock
1x llave Torx

Material
Inox
Policarbonato resistente a impactos

Lea las siguientes instrucciones antes de proceder a la instalación. Se recomienda guardar las instrucciones de instalación.

Aunque el sistema de 12 V es un sistema seguro, le recomendamos que un instalador autorizado compruebe la instalación.

Uso
Armadura de pared apta para puertas de entrada, puertas de jardín, cobertizos, cercas, etc.

Esta armadura consta de una unidad de luz giratoria 360°. Para dirigir la "Fish Eye", deben aflojarse levemente los cuatro tornillos Allen de la chapa superior. Oriente el ojo a la posición deseada y continuación, bloquéelo apretando los tornillos Torx. *¡Atención! No apriete excesivamente los tornillos Allen. Basta con apretarlos suficientemente.*

Fuente de iluminación
Esta armadura está equipada con una fuente de iluminación LED de alta calidad. Esta fuente de iluminación se caracteriza por una larga vida útil (aprox. 25 000 horas) y un alto rendimiento lumínico. En cambio, el consumo de energía y la producción de calor son extremadamente bajos.

⚠

¡Importante!
El cable de baja tensión no debe utilizarse nunca en combinación con 100-240 V. Sólo es apto para su uso en combinación con un sistema de baja tensión de 12 V. Este producto debe utilizarse únicamente en combinación con el sistema in-lite. En caso de emplear productos distintos de los productos in-lite, caducará la garantía.

Disfrute de la iluminación en su jardín.

Instalación de la armadura a 12 V
Gracias a que la fuente de iluminación ya viene instalada, la armadura está lista para su uso inmediato y no es necesario colocar primero la fuente de iluminación.

Paso 1
Desmonte la placa mural de la armadura aflojando los dos tornillos Torx. Procure dejar en el lugar del cuadrado (A) un orificio continuo de 13 mm como mínimo para pasar el cable. Fije con los tornillos suministrados la placa mural a la base y eventualmente las clavijas (las partes salientes provistas de una rosca orientadas hacia abajo para el montaje de la Fish Eye por la parte inferior). (Fig. 1)

Paso 2
Pase el conector de la armadura por el orificio (A), coloque la armadura sobre la placa mural y fije la armadura apretando los dos tornillos Torx. (Fig. 2)

Paso 3
Conecte el conector Easy-Lock al cable principal. (Fig. 3)

a. Hay dos abrazaderas de cable. La abrazadera con la apertura más amplia corresponde al cable principal 10/2, la abrazadera con la apertura más estrecha corresponde al cable principal 14/2. Apriete la abrazadera de cable adecuada en el cable principal.
b. Coloque la abrazadera de cable (con el cable en la parte inferior) en el conector Easy-Lock.
c. Después, enrosque el tapón de rosca en el conector Easy-Lock. Los contactos perforan ahora el material aislante del cable. Al apretar el tapón se extiende un poco de gel sobre los contactos en el conector Easy-Lock. Esto sirve para proteger los contactos contra la humedad. Posiblemente salga un poco de gel del conector Easy-Lock: en ese caso, lávese las manos con agua y jabón después de la instalación (y/o antes de cada comida) y evite el contacto del gel con los ojos.

Paso 4
Efectúe la conexión entre el cable principal y la armadura, conectando el miniconector. (Fig. 4)

Si la lámpara no funciona correctamente, compruebe si el conector Easy-Lock está conectado correctamente al cable principal. Haga lo mismo para el miniconector. Repita los pasos 3 y 4. Compruebe a este respecto si los contactos del conector Easy-Lock no se han doblado al conectar la armadura al cable principal. Si no consigue resolver el problema, póngase en contacto con su distribuidor.

Recomendación general de mantenimiento
Le recomendamos limpiar la armadura, al menos una vez al año, con un paño limpio y agua caliente.

Accesorios
Para esta armadura hay accesorios disponibles.
Visite www.in-lite.com.

ES

Instalación de la armadura a 100-240 V
Si desea conectar el armazón a 100-240V, deberá utilizar el transformador de montaje que se suministra por separado. Su distribuidor podrá asesorarle al respecto. La conexión a 100-240V deberá confiarse a un instalador autorizado.

Paso 1
Desmonte la placa mural de la armadura aflojando los dos tornillos Torx. Procure dejar en el lugar del cuadrado (A) un orificio continuo de 13 mm como mínimo para pasar el cable. Fije con los tornillos suministrados la placa mural a la base y eventualmente las clavijas (las partes salientes provistas de una rosca orientadas hacia abajo para el montaje de la Fish Eye por la parte inferior). (Fig. 1)

Paso 2
Desmonte la chapa superior del armazón aflojando los cuatro tornillos Torx. Monte el transformador de montaje en el armazón y fíjelo con los dos tornillos suministrados. (Fig. 1A) Monte la chapa superior del armazón apretando los cuatro tornillos Torx. *ATENCIÓN: Procure colocar correctamente la junta de goma entre el armazón y la chapa superior.*

Paso 3
Efectúe la conexión entre el transformador y el armazón, conectando el miniconector. (Fig. 4)

Paso 4
Haga pasar el cable de alimentación de 100-240V del transformador por el agujero (A), coloque la armadura sobre la chapa de fondo y fije la armadura apretando los dos tornillos Torx. (Fig. 2)

Paso 5
La conexión a 100-240V deberá confiarse a un instalador autorizado. Véase el manual de instrucciones del transformador de montaje.

Recomendación general de mantenimiento
Le recomendamos limpiar la armadura, al menos una vez al año, con un paño limpio y agua caliente.

⚠

¡Importante!
Antes de iniciar los trabajos de mantenimiento, debe desconectar la electricidad.

Accesorios
Para esta armadura hay accesorios disponibles.
Visite www.in-lite.com.